

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный
аграрный университет имени И. Т. Трубилина»

Факультет плодоовощеводства и виноградарства

Кафедра иностранных языков

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(АНГЛИЙСКИЙ)**

Методические указания

по организации контактной работы для обучающихся
направления подготовки 36.04.02 Зоотехния,
направленность «Частная зоотехния, технология
производства продуктов животноводства»

Краснодар
КубГАУ
2020

Составители: Т. С. Непшекуева, Т. Е. Тапехина

Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский): метод. указания по организации контактной работы / сост. Т. С. Непшекуева, Т. Е. Тапехина. – Краснодар: КубГАУ, 2020. – 34 с.

Методические указания по организации контактной работы по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) включают описание целей и задач освоения дисциплины, виды контактной работы, тематику и основные вопросы лекционных и практических занятий, планы практических занятий, а также перечень вопросов к зачету и критерии процедуры оценивания знаний.

Предназначены для обучающихся по программе академической магистратуры направления подготовки 36.04.02 Зоотехния, направленности «Частная зоотехния, технология производства продуктов животноводства».

Рассмотрено и одобрено методической комиссией факультета зоотехнии, протокол № 5 от 20.01.2020.

Председатель
методической комиссии

И. Н. Тузов

© Непшекуева Т. С,
Тапехина Т. Е.,
составление, 2020
© ФГБОУ ВО «Кубанский
государственный аграрный
университет имени
И. Т. Трубилина», 2020

ВВЕДЕНИЕ

Контактная работа обучающихся с преподавателем предусматривает обеспечение качества обучения, позволяющего выпускникам вуза успешно работать в избранной сфере профессиональной деятельности, владеть компетенциями, способствующими его востребованности и конкурентоспособности на рынке труда. В процессе обучения осуществляется формирование навыков практического владения иностранным языком на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионального общения, а также подготовка обучающихся к профессиональной научной коммуникации на иностранном языке.

Контактная аудиторная работа включает в себя лекционные и практические занятия, зачет. Часы, выделяемые на контактную работу обучающихся с преподавателем, по видам аудиторных занятий указываются в учебном плане образовательной программы и отражаются в рабочей программе дисциплины. Виды контактной работы фиксируются в расписании вуза и размещаются на информационных стендах и на официальном сайте.

1. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ ТЕМЫ И ВИДЫ КОНТАКТНОЙ РАБОТЫ

Цель проведения практических занятий заключается в закреплении теоретических знаний в процессе изучения аутентичной специальной литературы. Основной формой проведения практических занятий является обсуждение наиболее актуальных и сложных вопросов по отдельным темам, эффективное взаимодействие с преподавателем и другими членами группы в ходе практического занятия. Преподаватель оказывает методическую и консультативную помощь по соответствующим темам и видам коммуникации на иностранном языке, которые включают в себя:

- лексические, грамматические и стилистические нормы изучаемого языка, используемые в профессиональной (экономической) и научной сфере общения;
- различные жанры текстов, относящихся к конкретной профессиональной (экономической) и научной сфере;
- речевой этикет, принятый в культуре изучаемого языка; отраслевую терминологию, необходимую для осуществления речевого взаимодействия и чтения литературы по конкретной специальности;
- методы анализа и обобщения профессионально значимой информации;
- методы обоснованного изложения мнения или решения по профессиональному вопросу;
- проведение индивидуальных и коллективных исследований на иностранном языке;
- способность оценивать собственное обучение и определять потребности в обучении;
- стратегию и тактику речевого общения;
- чтение оригинальной литературы по специальности, разных функциональных стилей и жанров, предполагающих разную степень понимания и смысловой компрессии прочитанного;

- оценку, анализ, интерпретацию информации по конкретному вопросу, полученную из разных источников;
- изложение аргументированной точки зрения по профессиональным вопросам и/или по проблемам исследования, соблюдение речевых норм профессионального общения в дискуссиях по типу «круглый стол» и конференциях с использованием вспомогательных средств (презентаций Power Point);
- ведение дискуссии в Интернете, включая работу в иноязычных онлайн-сообществах, аннотирование и реферирование текстов различных функциональных стилей, подготовка печатных материалов для web-страницы, написание статьи о результатах своих научных исследований;
- составление делового письма, меморандума по экономическим вопросам, кратких справок по экономическим делам, выполнение определенных коммуникативных намерений;

В ходе контактной работы обучающиеся по программе магистратуры определяют цель поиска, проработки, анализа иноязычной информации в зарубежных изданиях, всестороннее освещение состояния вопроса по теме, обоснование цели и задач научного исследования. Следует уделить внимание изучению различных литературных источников как в оригинале, так и по переводным изданиям. Анализ иностранной информации позволит исключить дублирование по исследуемой теме.

Без личного ознакомления с оригиналом базироваться на литературном анализе иностранной информации других авторов не рекомендуется, поскольку каждый автор прорабатывает литературу применительно к своей теме исследования. Кроме непосредственно относящейся к теме информации, необходимо проработать основную литературу по родственным специальностям.

Научные тексты – главный источник исследовательской работы. Выбор литературы для чтения и изучения – важная составляющая деятельности обучающегося по программе академической магистратуры. На практическом занятии в ходе

контактной работы обучающимся предлагается как тематический материал для группового взаимодействия под руководством преподавателя, так и индивидуальные виды работы по материалу, выбранному обучающимся по своей теме исследования. Материал для занятий выбирается индивидуально из аутентичных зарубежных источников, изданных и опубликованных представителями зарубежного научного сообщества (носителями английского языка): монографий, научных журналов, материалов научных конференций.

Выбор и изучение литературы на иностранном языке осуществляется поэтапно:

- первичное ознакомление и беглое прочтение источника,
- углубленное чтение и анализ,

Чтение научной литературы должно сопровождаться работой со словарями, учебниками и учебными пособиями, записями лекций. Это помогает адекватно понимать иноязычную научную терминологию, актуализировать знания и полнее их использовать.

При выборе книги или статьи для чтения и перевода целесообразно установить степень сложности источника. Она определяется по количеству незнакомых терминов, по сложной конструкции предложений. Определив степень сложности источника, можно более рационально спланировать изучение источников, начав с более лёгких для понимания, постепенно переходя к более трудным. Последними являются, как правило, теоретические тексты, менее сложными являются методические (эмпирические, описательные).

Целесообразно начинать чтение иностранной научной литературы с источника, в котором интересующая вас проблема представлена более широко или даже целиком. Вы получите общее представление о теме и касающихся ее вопросах. Таким источником может быть даже учебник или учебное пособие.

Вторичное чтение литературы – чтение более продуманное, глубокое, с опорой на наиболее часто употребляемые об-

щенаучные и профессиональные термины, с обязательным составлением списка ключевых слов.

Навыки работы с иноязычным текстом закрепляются на практических занятиях под руководством преподавателя в ходе выполнения заданий, включающих в себя поиск в тексте слов для заполнения пропусков в предложениях, замену словосочетаний на другие, близкие по смыслу, что способствует формированию навыка вариативно выражать мысли на иностранном языке. Вопросы по содержанию текста стимулируют развитие групповой дискуссии на иностранном языке по проработанной тематике, что способствует формированию и закреплению речевых навыков в процессе иноязычной коммуникации. Повторение – один из эффективных способов запоминаний. На заключительном этапе проработки темы полученные знания и навыки закрепляются методом активного повторения. Таким образом, происходит движение от пассивного повторения (текст или статья перечитывается несколько раз) к активному (текст или статья перечитывается с пересказом). Второй способ более эффективный, в нем сочетается заучивание и самоконтроль.

Темы дисциплины и виды контактной работы

п/п	Темы дисциплины	Семестр	Виды контактной работы
1	Язык и межкультурная коммуникация. 1. Основы перевода в профессиональной сфере. 2. Временные формы глаголов в страдательном залоге.	1	1. Устный опрос 2. Работа с основной и дополнительной литературой 3. Тестирование 4. Контрольная работа
2	Особенности	1	1. Устный опрос

	употребления форм английского глагола 1. Согласование времен. 2. Независимый причастный оборот.		2. Работа с основной и дополнительной литературой 3. Тестирование 4. Контрольная работа
3	Text organization 1. The structure of the article 2. References	1	1. Устный опрос 2. Работа с основной и дополнительной литературой 3. Обсуждение реферата
4	Speech patterns and rhetorical devices 1. Reasoning, arguing 2. Inferring, describing	1	1. Устный опрос 2. Работа с основной и дополнительной литературой 3. Дискуссия
5	Text comments 1. Summarizing, abstracting 2. reviewing	1	1. Устный опрос 2. Изучение основной и дополнительной литературы 3. Тестирование
6	Improving style 1. Titles 2. Further reading	1	1. Устный опрос 2. Работа с основной и дополнительной литературой 3. Обсуждение реферата
7	Работа с периодическими изданиями и со статьями из Интернета 1. Аннотирование 2. Структура научной статьи	1	1. Устный опрос 2. Работа с зарубежными источниками 3. Составление аннотации 4. Дискуссия

2. ТЕМАТИКА ЛЕКЦИОННЫХ И ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Лекция 1

Тема: Язык и межкультурная коммуникация

Основные вопросы

1. Основы перевода в профессиональной сфере
2. Согласование времен
3. Независимый причастный оборот.

Цели занятия

Образовательная: сформировать представление о таких понятиях, как межкультурная коммуникация, способность успешно общаться и взаимодействовать с представителями других стран и культур.

Развивающая: стимулировать потребность обучающегося к освоению активной профессиональной лексики, построению монологической и диалогической речи.

Лекция 2

Тема: Особенности употребления форм английского глагола

Основные вопросы

1. Согласование времен.
2. Независимый причастный оборот.

Цели занятия

Образовательная: сформировать углубленные знания о грамматических структурах немецкого языка, присущих научному стилю изложения, в рамках подготовки к тестированию и контрольной работе.

Развивающая: стимулировать потребность обучающегося

к освоению активной профессиональной лексики, построению письменной научной и устной монологической и диалогической речи.

Практические занятия

Тема 1. Text organization

Основные вопросы

1. The structure of the article
2. References

Цели занятия

Образовательная: сформировать представление о таких понятиях, как организация текста, структура аутентичной научной статьи из зарубежного источника, стандарты оформления цитирования и сносок.

Развивающая: стимулировать стремление и развивать способность обучающегося к работе с зарубежными аутентичными научными источниками, формировать необходимые навыки в области профессионального иностранного языка.

План занятия

1. Организационная часть: проверка посещаемости, подготовка рабочего места и др.
2. Мотивация и цель занятия: получение новых знаний, формирование необходимых умений и навыков в результате занятия, возможность реализации полученных знаний на практике.
3. Проведение занятия:
 - ознакомление с новым материалом;
 - выполнение заданий;
 - устный опрос;
4. Подведение итогов:
 - проведение теста;
 - оценка участия обучающегося в учебном процессе на практическом занятии;

5. Домашнее задание:

- подготовить реферат по заданной теме;
- изучить дополнительную литературу по теме.

Тема 2. Speech patterns and rhetorical devices.

Основные вопросы

1. Reasoning, arguing
2. Inferring, describing

Цели занятия

Образовательная: сформировать представления о риторических приемах ведения научной дискуссии, ознакомить с речевыми шаблонами и речевыми приемами обоснования и аргументации, описания проблемы и выводов.

Развивающая: стимулировать потребность обучающегося к овладению англоязычной научной речью, приобретению навыков ведения научной дискуссии на английском языке.

План занятия:

1. Организационная часть: проверка посещаемости, подготовка рабочего места и др.

2. Мотивация и цель занятия: получение новых знаний, формирование необходимых умений и навыков, возможность реализации полученных знаний на практике.

3. Проведение занятия:

- зачитывание рефератов;
- обсуждение, дискуссия;
- вопросы - ответы;

4. Подведение итогов:

- проведение теста;
- оценка участия обучающегося в учебном процессе на практическом занятии.

5. Домашнее задание:

- подготовить реферат по выбранной теме;

- изучить дополнительную литературу по теме.

Тема 3. Text comments

Основные вопросы

1. Summarizing, abstracting
2. Reviewing

Цели занятия

Образовательная: ознакомить с приемами научной письменной речи на английском языке, такими как обобщение, обзор, изложение и сопутствующей литературы.

Развивающая: стимулировать потребность обучающегося к приобретению навыков написания научной статьи, участию в публикациях российских и зарубежных научных журналов.

План занятия

1. Организационная часть: проверка посещаемости, подготовка рабочего места и др.

2. Мотивация и цель занятия: получение новых знаний, формирование необходимых умений и навыков, возможность реализации полученных знаний на практике.

3. Проведение занятия:

- зачитывание рефератов;
- вопросы - ответы;
- обсуждение рефератов;
- повторение пройденного материала;
- вопросы - ответы;

4. Подведение итогов:

4. Подведение итогов:

- проведение теста;
- оценка участия обучающегося в учебном процессе на практическом занятии

5. Домашнее задание:

- подготовиться к контрольной работе;

- изучить дополнительную литературу по теме.

Тема 4. Improving style

Основные вопросы

1. Titles

2. Further reading

Цели занятия

Образовательная: ознакомить с приемами научной письменной речи на английском языке, такими как улучшение стиля, подбор заголовка и сопутствующей литературы.

Развивающая: стимулировать потребность обучающегося к приобретению навыков написания научной статьи, участию в публикациях российских и зарубежных научных журналов.

План занятия

1. Организационная часть: проверка посещаемости, подготовка рабочего места и др.

2. Мотивация и цель занятия: получение новых знаний, формирование необходимых умений и навыков, возможность реализации полученных знаний на практике.

3. Проведение занятия:

- повторение пройденного материала;

- вопросы - ответы;

4. Подведение итогов:

- проведение контрольной работы;

- оценка знаний обучающихся по результатам контрольной работы.

5. Домашнее задание:

- письменный перевод отрывка аутентичного научного текста;

- изучение дополнительной литературы по теме.

Тема 5. Работа с периодическими изданиями и со статьями из Интернета

Основные вопросы

1. Составление аннотации
2. Написание научной статьи

Цели занятия

Образовательная: формирование расширения познавательного интереса, овладение мобильными способами получения научной информации.

Развивающая: стимулировать потребность обучающегося к ознакомлению с современными научными исследованиями и международными нормативными документами по направлению подготовки.

План занятия:

1. Организационная часть: проверка посещаемости, подготовка рабочего места и др.

2. Мотивация и цель занятия: получение новых знаний, формирование необходимых умений и навыков, возможность реализации полученных знаний на практике.

3. Проведение занятия:

- ознакомление с новым материалом;
- устный опрос;
- дискуссия;

4. Подведение итогов:

- оценка участия обучающегося в учебном процессе на практическом занятии

5. Домашнее задание:

- подготовиться к зачету

3. ТРЕБОВАНИЯ К ОРГАНИЗАЦИИ КОНТАКТНОЙ РАБОТЫ

Работа с основной и дополнительной литературой

Контактная работа в процессе освоения дисциплины проводится с опорой на основную и дополнительную литературу по направлению подготовки, указанную в Рабочей программе дисциплины. Список учебной литературы включает в себя учебники и учебные пособия библиотечного фонда университета и электронной библиотечной системы ЭБС. Основная и дополнительная учебная литература служит для изучения грамматических правил, овладения терминологией, расширения лексического запаса. В процессе аудиторной контактной работы обучающиеся выполняют практические задания, переводы профессионально-ориентированных текстов, отвечают на вопросы, предлагаемые в разделах учебной литературы.

Устный опрос

При проведении устного опроса в ходе практического занятия различают фронтальный, индивидуальный и комбинированный опрос.

Фронтальный опрос проводится в форме беседы преподавателя с группой и является средством для закрепления знаний и умений. В активную работу вовлекаются все обучающиеся в группе. Предлагаемые вопросы допускают краткую форму ответа, являются лаконичными, логически взаимосвязанными друг с другом, задаются в такой последовательности, чтобы ответы обучающихся в совокупности могли раскрыть содержание раздела, темы. С помощью фронтального опроса проверяется выполнение студентами домашнего задания, определяется готовность группы к изучению нового материала, а также – сформированность основных понятий и усвоение нового учебного материала.

Кроме того, фронтальный опрос осуществляется перед проведением тестов и контрольных работ, так он позволяет проверить подготовленность обучающихся к выполнению тестовых и контрольных заданий.

Индивидуальный опрос предполагает развернутые ответы студентов на вопрос, относящийся к изучаемому материалу программы. При ответе обучающиеся демонстрируют способность логически мыслить, сравнивать, анализировать, доказывать, подбирать убедительные примеры, устанавливать причинно-следственные связи и делать обоснованные выводы. При ответе обучающегося остальным членам группы может быть предложено составить план ответа, оценить (проанализировать) ответ (полноту и глубину, последовательность, самостоятельность, форму). Можно проводить подобную работу в виде рецензирования ответа товарища по предложенному преподавателем следующему плану рецензии: определить полноту ответа, его правильность, выявить ошибки, недочеты, последовательность (логику) изложения. Обучающиеся могут предложить свой план ответа.

Комбинированный опрос. Устный опрос как метод контроля знаний, умений и навыков требует значительных затрат времени, поэтому периодически проводится комбинированный, уплотненный опрос, сочетая устный опрос с другими методами: с письменным опросом по карточкам, с самостоятельной работой. Все это позволяет при тех же затратах времени контролировать работу большего количества студентов. Опрос – метод, контроля знаний, заключающийся в осуществлении взаимодействия между преподавателем и обучающимся посредством получения ответов на заранее сформулированные вопросы.

Подготовка к опросу включает в себя повторение пройденного материала по вопросам предстоящего опроса. Обучающийся в магистратуре должен изучить рекомендованную литературу и информацию по теме. Опрос предполагает устные ответы обучающегося на вопросы по тексту и перевод. При выставлении оценки преподаватель учитывает правильность ответа по содержанию, перевод текста, умелое использование словаря при переводе и знание лексики по тексту.

Выступление с рефератом

Обсуждение реферата

Выступление с устным сообщением по теме реферата по дисциплине «Профессиональный иностранный язык» предполагает наличие грамотной устной речи и навыков письменной речи на иностранном языке при его подготовке. Выполнение обучающимися рефератов (докладов) прививает навыки творческой, научной работы, поощряет самостоятельность мышления обучающегося, поиск новых идей и фактов. Выступление с рефератом (докладом) также способствует овладению ораторскими навыками, совершенствованию опыта публичного выступления.

Преподавателем обеспечивается: доведение до сведения обучающихся тематики рефератов по теме практического занятия, ориентирование на использование учебной и научной литературы. Преподавателем также осуществляется назначение сроков подготовки и даты выступления по отдельным темам. Определение докладчиков производится по выбору преподавателя из числа обучающихся.

В ходе выступления следует обращаться ко всей аудитории, а не к отдельному оппоненту. Это способствует деловой атмосфере и конструктивному обсуждению, в ходе которого необходимо четко и корректно аргументировать причины своего несогласия с оппонентом. Аргументация должна быть направлена за или против идеи, принципа, метода.

Выступления должны основываться на взглядах, идеях того, кто выступает, однако при этом основными должны

быть целью обсуждения, интерес аудитории, суть обсуждаемого вопроса. Каждое выступление должно заканчиваться конкретными предложениями. Впечатление, производимое на аудиторию, существенно усиливается благодаря правильно избранной тональности, эмоциональной расцветке выступления, заинтересованному отношению к обсуждаемым проблемам. Еще более усиливают эффект от выступления яркие примеры, аргументированные аналогии (образные сравнения, афоризмы и др.). Выступление должно быть не только полезным и деловым, но и интересным для слушателей.

Дискуссия

Дискуссия – форма учебной работы, в рамках которой обучающиеся высказывают свое мнение по проблеме, заданной преподавателем. Проведение дискуссий по проблемным вопросам подразумевает написание обучающимися эссе, тезисов по предложенной тематике. Целью дискуссии является интенсивное и продуктивное решение групповой задачи. Метод групповой дискуссии обеспечивает глубокую проработку имеющейся информации, возможность высказывания обучающимися разных точек зрения по заданной преподавателем проблеме.

Тестирование

Тестирование - это исследовательский метод, позволяющий выявить уровень знаний, умений и навыков, полученных в процессе обучения. Результатом тестирования является количественная характеристика, показывающую меру усвоения учебного материала обучающимися.

Тест – это инструмент оценивания уровня знаний обучающихся, состоящий из системы тестовых заданий, стандартизированной процедуры проведения, обработки и анализа результатов.

Контрольная работа

Проведение контрольной работы по дисциплине «Профессиональный иностранный язык» требует предварительной проработки учебного материала, овладения навыками просмотрового и ознакомительного чтения текста и выполнения лексико-грамматических заданий по его содержанию. Обучающиеся выполняют контрольную работу по вариантам.

Зачет

Зачет по дисциплине проводится по ряду вопросов к зачету, список которых предоставляется обучающимся не менее чем за один месяц до зачета. В ходе профессиональной беседы определяется уровень и качество освоения дисциплины.

На зачет обучающийся должен также представить письменный перевод оригинального научного текста объемом 30 000 п.зн., а также терминологический словарь, включающий не менее 100 терминов.

4. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ

Критерии оценки знаний при проведении устного опроса и дискуссии

Оценки	Коммуникативное взаимодействие	Произношение	Лексико-грамматическая правильность речи
«5»	Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая	Речь звучит в естественном темпе, обучающийся не делает грубых	Лексика адекватна ситуации, редкие грамматические ошибки не ме-

	инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	фонетических ошибок.	шают коммуникации.
«4»	Коммуникация затруднена, речь обучающегося неоправданно паузирована	В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (например замена, английских фонем сходными русскими). Общая интонация в большой степени обусловлена влиянием родного языка.	Грамматические и/или лексические ошибки заметно влияют на восприятие речи обучающегося.
«3»	Коммуникация существенно затруднена, обучающийся не проявляет речевой инициативы.	Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.	Обучающийся делает большое количество грубых грамматических и/или лексических ошибок.
«2»	Коммуникация фактически отсутствует, обучающийся не	Речь не воспринимается из-за большого количества	Обучающийся делает большое количество грубых грам-

	проявляет речевой инициативы.	грубых фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.	матических и лексических ошибок.
--	-------------------------------	---	----------------------------------

Критерии оценки работы обучающихся при подготовке рефератов

Критерии	Показатели
1. Новизна реферированного текста Макс. - 20 баллов	<ul style="list-style-type: none"> - актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений.
2. Степень раскрытия сущности проблемы Макс. - 30 баллов	<ul style="list-style-type: none"> - соответствие плана теме реферата; - соответствие содержания теме и плану реферата; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; - обоснованность способов и методов работы с материалом; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и

	ВЫВОДЫ.
3. Обоснованность выбора источников Макс. - 20 баллов	- круг, полнота использования литературных источников по проблеме; - привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).
4. Соблюдение требований к оформлению Макс. - 15 баллов	- правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; - соблюдение требований к объему реферата; - культура оформления: выделение абзацев.
5. Грамотность Макс. - 15 баллов	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; - литературный стиль.

Критерии оценки реферата

Реферат оценивается по 100 балльной шкале, баллы переводятся в оценки успеваемости следующим образом:

- 86 – 100 баллов – *«отлично»*;
- 70 – 75 баллов – *«хорошо»*;
- 51 – 69 баллов – *«удовлетворительно»*;
- мене 51 балла – *«неудовлетворительно»*.

Критерии оценки знаний обучающихся

при проведении дискуссии

Отметка «отлично»: ставится за способность моделировать реальные жизненные проблемы; умение слушать и взаимодействовать с другими; продемонстрировать характерную для большинства проблем и тем многозначность решений; анализировать реальные ситуации, отделять главное от второстепенного.

Отметка «хорошо»: обучающийся способен моделировать реальные жизненные проблемы и темы, но умение слушать и взаимодействовать с другими недостаточное; продемонстрировать характерную для большинства проблем и тем многозначность решений, но анализ реальных ситуаций затруднен.

Отметка «удовлетворительно»: обучающийся способен моделировать реальные жизненные проблемы и темы, но умение слушать и взаимодействовать с другими; продемонстрировать характерную для большинства проблем и тем многозначность решений недостаточно; анализ реальных ситуаций затруднен.

Отметка «неудовлетворительно»: ставится за неспособность моделировать реальные жизненные проблемы; неумение слушать и взаимодействовать с другими и продемонстрировать характерную для большинства проблем и тем многозначность решений; неспособность анализировать реальные ситуации, отделять главное от второстепенного.

Критерии оценки знаний обучающихся при проведении тестирования

Оценка «отлично» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 85 % тестовых заданий.

1. Оценка «хорошо» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 70 % тестовых заданий.

2. Оценка «удовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа студента не менее 51 %.

3. Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа студента менее чем на 50 % тестовых заданий.

Критерии оценки знаний обучающегося при написании контрольной работы.

Оценка «отлично» — выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике.

Оценка «хорошо» — выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» — выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильное понимание базовых понятий, но при этом он владеет основными понятиями тем контрольной работы, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка «неудовлетворительно» — выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания тем контрольной работы, допускает грубые ошибки и не умеет использовать полученные знания.

Критерии оценки знаний при проведении зачета.

Оценка **«зачтено»** выставляется обучающемуся, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, усвоил основную и ознакомился с дополнительной литературой.

Оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой заданий, неуверенно с большими затруднениями выполняющему практические работы.

Оценки «зачтено» должна соответствовать параметрам любой из положительных оценок («отлично», «хорошо», «удовлетворительно»).

Оценка «не зачтено» должна соответствовать параметрам оценки «неудовлетворительно».

При проведении дифференцированного зачета (зачета с оценкой) учитываются следующие критерии:

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, усвоил основную и ознакомился с дополнительной литературой.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, обнаружившему полное знание материала учебной программы, успешно выполняющему предусмотренные учебной программой задания, усвоившему материал основной литературы, рекомендованной учебной программой.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, который показал знание основного материала учебной программы в объеме, достаточном и необходимым для дальнейшей учебы и предстоящей работы, справился с выполнением заданий, предусмотренных учебной программой, знаком с основной литературой, рекомендованной учебной программой.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой заданий, неуве-

ренно с большими затруднениями выполняющему практические работы.

5. ЗАДАНИЯ ДЛЯ КОНТАКТНОЙ РАБОТЫ

Темы рефератов

1. Genetic engineering
2. Humans and animals
3. Animal diseases
4. Beekeeping
5. Intensive farming

Темы научных дискуссий

1. Science in agriculture
2. The innovative methods of farming
3. The Pavlov Institute of Physiology of the Russian Academy of Sciences
4. Animal ecology
5. The problem of biodiversity in animal husbandry

Примеры тестовых заданий

Choose the right answer.

1. In Britain you _____ drive a car when you're 17.
a) will b) can c) must d) have to
2. Have you lived in London _____ a long time?
a) since b) for c) in d) from
3. " _____ green tea?" "Yes, every morning!"
a) Drink you b) Are you drinking
c) Do you drink d) Are you drink
4. I am very pleased _____ that you passed your exams.
a) to hear b) hear c) hearing d) to hearing
5. Oh no! The phone's not working and I have to call my mother - it's her birthday today.
Is it? Don't worry. _____ you use my mobile.
a) I am letting b) I'll let
c) I'll be letting d) I'm going to let
6. "How long _____ chess?"
"Since 1998"
a) have you playing b) do you play
c) are you playing d) have you been playing
7. Printing _____ in ancient China.
a) has been invented b) was invented
c) was been invented d) invented
8. I _____ stop at the traffic lights because they were red.
a) must b) had to c) should d) had
9. That's the man _____ wife is a doctor.
a) who b) who's
c) whose d) whom

10. "Who does this hat belong to?"

"I don't know. But it looks quite fashionable so it _____ belong to Jane."

a) may be b) can c) might d) may to

Примеры контрольных заданий

Контрольная работа

Варианты 1, 2, 3

Задание 1

Перепишите и письменно переведите на русский язык следующие предложения. В английских предложениях подчеркните сказуемое и определите его видо-временную форму и залог.

Задание 2

Перепишите и письменно переведите на русский язык следующие предложения. В английских предложениях подчеркните причастие и определите его функции.

Задание 3

Перепишите и письменно переведите на русский язык следующие предложения. В английских предложениях подчеркните инфинитив и определите его функцию.

Задание 4

Перепишите предложения, вставляя по смыслу нужный модальный глагол в правильной временной форме. Переведите предложения на русский язык.

Задание 5

Перепишите и письменно переведите на русский язык следующие предложения. В английских предложениях подчеркните инфинитивный оборот.

Задание 6

Прочтите и переведите письменно текст. Напишите по-английски краткий пересказ данного текста.

Задание 7

Напишите по-английски рассказ о себе, своей семье, о работе и о выбранной профессии (15 – 20 предложений)

Вопросы к зачету

1. What are the two main branches of agriculture?
2. What does the term “animal husbandry” include?
3. Why are ruminant animals valuable for animal husbandry?
4. What herbivorous animals do you know?
5. How does a farmer choose the type of livestock for his farm?
6. What does physiology study?
7. What stimulated the development of animal physiology?
8. What are the main principles of physiological study?
9. How can the knowledge of physiology reactions help to maintain healthy farm animals?
10. When do farm specialists take into account physiological characteristics of animals?
11. Which problems does animal nutrition deal with?
12. What characteristics influence proper nutrition?
13. What is the most general classification of nutrients?
14. What is the difference between essential and non-essential nutrients?
15. What scientific discoveries are of practical value to farmers?
16. What does the term «feed» include?

17. What was used as the measure of the nutritive value of feeds at the beginning of the 19th century?
18. How are feeds classified?
19. Are different types of feeds suitable for all kinds of animals?
20. What are the advantages of large-scale feed companies?
21. What are the aims of animal breeding?
22. What procedures are included in the breeding programmed?
23. Why are studbooks and herd books of great value?
24. Does a breeder always use only one system of selection?
25. How have the breeding methods changed recently?
26. What is studied by ecology? By animal ecology?
27. What are the examples of ecosystem?
28. Why is it important to study food chains?
29. How is farming considered by ecologists?
30. What factors of animal surroundings are of special interest to animal ecologists?
31. What does Veterinary Science study?
32. Why is Veterinary Science important to modern animal husbandry?
33. What problem does a veterinary surgeon deal with?
34. What does preventive medicine concern?
35. Why is clinical practice the essential part of training veterinary students?
36. How do dairy cattle breeding differ from the beef one?
37. What are the advantages and disadvantages of the two systems of cattle breeding?
38. How should a calf be fed?
39. What is essential in feeding bulls?
40. How is the ration calculated for fattening cattle?

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. Рябцева, Н. К. Научная речь на английском языке: Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики. Новый словарь-справочник активного типа (на английском языке) [Электронный ресурс] / Н. К. Рябцева. - 6-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2013. — 598 с. - ISBN 978-5-89349-167-8 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/462975>

2. Вдовичев, А.В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate Students: учебно-методическое пособие / А.В. Вдовичев, Н.Г. Оловникова. - 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 246 с. - ISBN 978-5-9765-2247-3. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/1055556> - Текст : электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/1055556>

3. Лукина, Л. В. Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course [Электронный ресурс]: учебное пособие для магистрантов по развитию и совершенствованию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций/ Лукина Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. – 136 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/55003.html>

Дополнительная литература

1. Английский язык в научной среде: практикум устной речи : учеб. пособие / Л.М. Гальчук. — 2изд. — М. : Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 80 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/986758>

2. Решение деловых проблем на английском языке (коммуникативный аспект) : учеб. пособие / Л.В. Дудник, Т.С. Пу-

тиловская. — Москва : ИНФРА-М, 2019. – 127 с. – (Высшее образование: Магистратура). – URL: <http://znanium.com/catalog/product/952078>

3. Першина Е. Ю. Финансовая экономика. Английский язык для магистров [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Ю. Першина. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 89 с. - ISBN 978-5-9765-1382-2. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/455596>

4. Миньяр-Белоручева, А. П. Англо-русские обороты научной речи [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. П. Миньяр-Белоручева. - 6-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0690-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/455419>

5. Куприна, О.Г. English for managers (курс английского языка для магистрантов): Учебное пособие для вузов / Куприна О.Г. - М.:Гор. линия-Телеком, 2015. - 138 с.: 60x90 1/16 (Обложка) ISBN 978-5-9912-0476-7 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/500661>

Перечень рекомендуемых интернет-сайтов:

Электронные ресурсы

1. eLIBRARY.RU – научная электронная библиотека [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://elibrary.ru>, свободный. – Загл. с экрана;
2. Методические материалы по МСФО [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ias-msfo.ru/main_ias.htm, свободный. – Загл. с экрана;
3. Электронная гуманитарная библиотека <http://www.gumfak.ru/>
4. Britannica - www.britannica.com
5. Словарь «Мультитран» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.multitran.ru/>

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	3
1 Содержание дисциплины, темы и виды контактной работы	4
2. Тематика лекционных и лабораторных занятий	9
3. Требования к организации контактной работы	15
4. Критерии оценки знаний	19
5. Задания для контактной работы	26
Рекомендуемая литература	31
Перечень рекомендуемых интернет сайтов	32
Оглавление	33

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(АНГЛИЙСКИЙ)**

Методические указания

Составители: **Непшекуева** Тамара Сагидовна
Тапехина Татьяна Евгеньевна

Подписано в печать 00.00.2020. Формат 60×84 ¹/₁₆.

Усл. печ. л. – 2,0. Уч. изд. л. – 1,5.

Кубанский государственный аграрный университет.
350044, г. Краснодар, ул. Калинина, 13